

Főszerkesztő:
dr. Káldor György

MTI
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Feladó szerkesztő:
Baló László
Feladó kiadó:
Barcs Sándor

Minden-jog-femlartás-ával-Kéziratnak-tekintendő-Házil-rok-zorositás-
Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.
B 1. kiadás 1949 október 31. 6 óra -- p.

Országszerte nagyszerű eredményeket érnek el kőműveseink a sztahanovista munkamódszerrel

ö PG/SH/P Ie, Ni Pozsonyi Zoltán, a Szovjetunióól hazatért kőműves sztahanovista munkamódszerét egyre több építőmunkás alkalmazza.

Győrött

Fábik József, a mohácsi kombinát építkezésénél dolgozó kőműves, Pozsonyi Zoltán egyik kitűnő követője mutatta be munkamódszerét. A győri építőipari szakemberek, brigád vezetők, kőművesek nagy érdeklődéssel figyelték Fábik munkáját, aki két segítőjével egy óra alatt csaknem három és fél köbméter falat húzott fel, 1614 százalékra teljesítve a normát.

A tatabányai építkezéseknél

Kiss József 57 éves élmunkás, többszörös ujtó alkalmazta először a sztahanovista falazási módszert. Oránként 1550 téglát rakott. Ekkor versenyre hívták munkatársai: Steiner Ferenc, Bócsi Lajos és Nagyomszki Ferenc. A versenyt hét elején kezdték, azóta a három versenyre hívó utólrta Kiss József teljesítményét. Ma már óránként 2348 téglát raknak állványon is. /a mult

Székesfehérvárött

Liszi József két munkatársával, Kiss Lajossal és Debreceni Józseffel próbálta ki sztahanovista módszerrel a kőművesmunkát. Egy óra alatt 5.04 köbméter falat raktak fel, ezzel 2066 százalékos teljesítményt értek el.

Ta

Pozsonyi Zoltán Ózdon járt - 115 köbméterről 190 köbméterre emelkedett az ózdiak heti teljesítménye

Az Ut- és Vasutépítő NV ózdi munkahelyén nagy lendületet adott a brigádmozgalomnak, hogy Pozsonyi Zoltán tapasztalatátadásra odérkezett és bemutatta sztahanovista munkamódszerét. Az elmúlt héten három új brigád alakult. Amíg a múltban egy tizenegytagú brigád teljesítménye legfeljebb 110-115 százalék volt, vagyis hetenkint 110-115 köbméter falat építettek fel, az új brigádok már 180-190 köbméter támfalat falaznak be.

A kaposvári,

Magasépítő NV-nél Tóth István kőműves falazási bemutatóján 1513 százalékos, Maza Sándor pedig 1680 százalékosat ért el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1949 október 31

6 óra 10 perc

November 6-án avatják fel a vásárosnaményi Tisza-hidat - 29 falu közlekedési problémája oldódik meg az új hiddal

Ta/Dó/Hné Ni A fojvesztetten menekülő fasiszták 1944-ben felrobbantották a vásárosnaményi hidat is. Emiatt két járás 29 falujának dolgozói a legnagyobb nehézségekkel küzdöttek. A lakosság egyetlen komppal szállította mezőgazdasági termékeit, a szekerek sokszor egy teljes napig várakoztak a komp előtt. A 29 község lakosságának közlekedését most egy csapásra megoldja az új vásárosnaményi hid, amely 215 méter hosszúságban ivoli át a Tiszát, szélessége nyolc és fél méter, két és fél méterrel szélesebb, mint a régi hid volt. Az egyik hídfő teljesen ujonnan készült és teljesen új az egyik pillér is.

Az alapépítmények munkálatait 1948 szeptember végén kezdték meg és március elejére végezték be. A vasszerkezetet tavaly gyártották le, a március elején megindult szerelési munkálatokkal október közepére készültek el. /közlekedési

Az új vásárosnaményi Tisza-hidat november 6-án avatják fel. /MTI/

P

B 3. kiadás 1949 október 31 3 óra 40 perc.

A búzavetés befejezése után országsszerte nagy lendülettel folyik a mélyszántás

Vid 8 Mi/Vá Ks Azokon a helyeken, ahol a búzavetést befejezték, a dolgozó parasztok hozzáláttak a mélyszántáshoz. Ebben a munkában is a termelősövetkezeti csoportok, állami gazdaságok járnak az élen.

Csongrád megyében pénteken befejezték az őszi búzavetést. Az utolsó napon kimagasló eredményt nyújtott Cserebő-kény község, amely három nap alatt 73 százalékról 100 százalékra emelte fel teljesítményét. Kitűnt még teljesítményével Nagymágócs; itt a dolgozó parasztok az utolsó napon 650 holdat vetettek be. Most pedig a gépállomások traktorosaival, a magántraktorokkal és a fogatolt ekékkel versenyszerűen folyik az egész megyében az őszi mélyszántási munka elvégzése.

Egész Békés-megye területén erős ütemben folynak az őszi szántás-vetési munkálatok. Itt is kiemelkedik a termelősövetkezeti csoportok munkája. A békésszentandrás "Péró"-termelőcsoport október 18-ra befejezte a vetési munkát és a mélyszántást maris 98 százalékra teljesítette.

Hajdu-megyében, miután valamennyi termelősövetkezeti csoport befejezte az őszi buza vetését, az őszi mélyszántásban mutatnak példát a többi dolgozó parasztnak. Előjár ebben a munkában a hajduszentpéter három termelőcsoport, a "Kossuth", a "Petőfi"- és a Vörös csillag"-csoport. Eddig már 368 holdon végezték el a mélyszántást.

A búzavetés befejezése után Győr-megye dolgozó parasztsága új lendülettel fogott az őszi mélyszántáshoz. Ménfőcsanak község versenyfelhívása alapján a december 15-i határidő helyett november 25-re akarják a megyében a mélyszántást elvégezni. A megye több községe azonban célul tűzte ki, hogy már november 15-re végez a munkával. A gépállomások teljes üzemmel dolgoznak. Több helyen, így például Mosonzentpéter határában éjjel-nappal dolgoznak a traktorok. Itt is a termelősövetkezeti csoportok és állami gazdaságok járnak elől jó példával. Ezekben a nagyüzemi gazdaságokban kitűnő szervezettséggel folyik a munka.

A megye mélyszántással megmunkálendő területének egynegyed részét már felszántották a dolgozó parasztok.

A búzavetésben elmaradt Baranya-megye október 28-ig mintegy 90 százalékban végzett a vetéssel. A munkában első a siklósi járás, a második a villányi. A búzavetést október 28-ig száz százalékban teljesített községek száma száz, a megye községeinek egyharmada.

P /Folyt. köv./

B 4. kiadás 1949 október 31 10 óra 05 perc

A búzavetés befejezése után országsszerte... /folytatás/ Vid 8 Mi/Vá Ks

Tolna-megyében a vetéstervezés sikeres befejezését nagymértékben a termelősövetkezeti csoportok lendítettek előre. A megye 47 termelősövetkezeti csoportja határidő előtt befejezte a búzavetést és maris nagy iramban végzi a mélyszántást. Tolnában 240 ezer holdat kell december közepéig mélyszántással megművelni, ebből 11.500 holdon végezték el eddig a munkát. /MTI/

A budapesti Nagyvásártelep

& Sk/Vá Ks Árúcikkek árjegyzésében a szombati árjegyzéshez képest a következő változások vannak: tömött osiperlegorba Ia 10.00-12.00, IIa 6.00-9.00. /MTI/

A Szerkesztőség figyelmébe

Vá Ks E kiadásunkhoz mellékeljük a Nemzeti Színház és a Magyar Színház - a Nemzeti Színház Kamaraszínháza - legújabb műsorát.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1949 október 31

11 óra 45 perc

A vásárosarnokok és nyílt piacok

& Sk/VÁ Ks Kiosirybani árainak jegyzésében a szombati jegyzéshez képest a következő változás van: tömött csiperke-gomba 7.32-14.64 forint kilogrammonként. /MTI/

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 32. évfordulóját megünnepli az egész ország - A főváros ünnepi programja

MDP KM/SH/VÁ Ks A Nagy Októberi Szocialista Forradalmat, amely Lenin és Sztálin a nagy Kommunista /Bolshevik/ Párt vezetésével megdöntötte a cárt, a tökések és földesurak elnyomó hatalmát, létrehozta a hatalmas Szovjetuniót, a világ dolgozóinak példaképét, támaszát a szabadságért, jobb életért folyó harcban, Magyarország dolgozó népe együtt ünnepli meg a világ összes dolgozóival. A magyar nép, a Magyar Dolgozók Pártja és Rákosi Mátyás vezetésével ezen a napon is kifejezi, hogy forró szeretettel, hűlővel és ragaszkodással sorakozik fel a nagy Szovjetunió mellé.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom teremtetette meg azt a diadalmas Vörös Hadsereget, amely a nagy Sztálin irányítása alatt megsemmisítette a fasiszta hordákat magyar földön is és meghozta a magyar nép számára a felszabadulást, majd segítette felemelkedésében: az újjáépítésben, függetlensége megvédésében, a hároméves terv jólétet teremtő munkájában.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 32. évfordulója alkalmából a főváros/ a Magyar Szovjet Társaság "Bolshevik Párt Története" című dokumentációs kiállításnak november 5-én megnyitójára lesz az első ünnepi esemény. November 6-án az úttörők rendeznek ünnepi játékokat Csillebércen, az Úttörő Köztársaságban. Az ünnepség bevezetőjeként ismertetik az úttörők előtt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségét. Ugyanakkor november 6-án délelőtt 11 órakor a Rendőrgyűlés rendez diszcoládást a Nemzeti Színházban. Este nyolc órakor az Operaházban lesz diszcoládás a kormány tagjainak részvételével.

November 7-én, az évforduló napján délután fél hat órakor központi ünnepségek lesznek a Szabadság-téren, a volt Kossuth-Akadémia előtti téren, a Gollért-hegyen és a Molotov-téren. Ez ünnepségeken politikai életünk egy-egy vezetője tart ünnepi beszédet és a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a kormány, a pártok és a tömegszervezetek megkoszorúzzák a szovjet hősök emlékműveit.

LP /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1949 október 31

12 óra 20 perc

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom... /folytatás/

MDP KM/SH/VÁ Ks November 7-én este a MOKÉP rendezésében a Városi Színházban díszbemutatón vetítik le a "Lenin" című filmet, amely eredeti felvételek alapján bemutatja a Nagy Októberi Szocialista Forradalom lánglelkű vezetőjét. Ugyanakkor a főváros 16 filmszínházában bemutatják a Lenin-filmet.

A nagy évforduló napján a főváros ünnepi zászlódiszba öltözködik. /MTI/

A Szovjetunió traktoristáinak tapasztalatait használják fel a gépállomások dolgozói - A gépállomások munkaversenye

Vidő Mi/VÁ Ks A gépállomások szocialista munkaversenye jelentős mértékben hozzájárult ahhoz, hogy a dolgozó parasztság, különösen pedig a termelőszövetkezeti csoportok őszi szántási-vetési tervüket idejében végrehajthatták.

A miskolci gépállomási alközpontokhoz tartozó tizenkét gépállomás 5595 hold földet művelt meg. Ebből az állami gazdaságok részére 2425, a termelőcsoportok részére 2020 hold föld megmunkálását végezték el. Mélyszántást végeztek 1889, sekélyszántást 135, középvetősántást 2273 holdon. Egy hét alatt 1661 holdon végezték el a vetés munkáját. Az alközpont szelektoraival 490 méssa gabont tisztítottak meg.

Az alközpontokhoz tartozó tizenkét gépállomás közül a legjobb eredményt a baktai traktorállomás érte el. A traktorállomás kilenc gépe hegyes terepen 479 holdat szántott fel az elmúlt héten.

Országos viszonylatban a gépállomások közötti munkaversenyben a miskolci gépállomás október közepén elért 403 pontjával az első helyre került. Teljesítménye 96,2 százalékos. Azóta teljesítménye még fokozódott. Az alközpont a debreceni alközponttal van párversenyben.

Sörös István traktoros eredménye:
158 százalék

Az őszi szántási-vetési versenyt elindító debreceni gépállomás dolgozói szorosán együttműködnek a termelőszövetkezeti csoportokkal és jó munkájuk nyomán egyre több egyéni gazdálkodó dolgozó paraszt vette igénybe - szerződésen kívül - a gépállomások munkáját.

/Folyt. köv./ LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1949 október 31 12 óra 55 perc

A Szovjetunió traktoristáinak tapasztalatait... /1.folytatás/

Vidő Mi/Vá Ks A gépállomások versenyben dolgozó traktorosai közül októberben Sörös István traktoros érte el a legkiemelkedőbb eredményt, aki 158 százalékkal teljesítette a normát. Sörös István traktorával 68 hold középszántást és 3.5 hold gyeptörést végzett el egy hét alatt. Második lett Biró Gyula, aki a termelészövetkezeti földön 35 hold középszántást, 23 hold mélyszántást és 104 hold tároszántást végzett.

A debreceni gépállomás brigádjai közötti munkaversenyt a Biró Gyula vezette "Rákosi"-brigád nyerte. A brigád tagjai 120.5 százalékra teljesítették a heti normát és valamennyien élen járnak az egyéni versenyben is. A "Rákosi"-brigád 25 százalékos üzemanyagmegtakarítást ért el, üresjáratauk oszlopán 12 méter volt.

Nagy Béla, a vésztői gépállomás traktorosa országos csúcseredményt ért el.

A szatmármegyei gépállomások versenyében Tiszszalka vezet; 5122 pontot teljesített eddig. Egyheti teljesítménye 1155 pont, ami országos viszonylatban is jó eredmény. Üzemanyagfogyasztása a megengedettnek 30.3 százaléka volt. A többi megyei gépállomásnak is sikerült üzemanyagfogyasztását leszorítania. Versenyük során eddig 7517 holdat szántottak, 2209 holdat tároszánttak és 1506 holdon végeztek gyeptörést. A vetést 1225 holdon fejezték be, szelektoraik 8530 mázsa magot tisztítottak meg.

Szolnok-megye gépállomásai is tevőlegesen bekapcsolódtak az őszi szántás-vetési munkába. Október közepén egy hét alatt a megye gépállomásai 866 holdat vetettek el, a mélyszántást 768 hold területen végezték el. A gépállomások közül első Szajol 112.3 százalékkal, Kunmadaras 111.6 százalékkal, Karcság pedig 104.2 százalékkal a második és harmadik helyen áll. A munkaverseny lendíti előre a szolnoki gépállomások munkáját is. Ennek eredménye, hogy a 300 méter megengedett üresjáratot a kunmadarasi gépállomás 13, a karcsági 20 százalékkal csökkentette.

"Minőségi munka

A 19 békésmegyei gépállomás a minőség megjavítására törekedett munkaversenyében. A legutóbbi kiértékelés szerint a megyében a vésztői gépállomás lett az első. LP /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás 1949 október 31 13 óra 05 perc

A Szovjetunió traktoristáinak tapasztalatait... /2.folytatás/

Vidő Mi/Vá Ks

A jó munka elvégzésének feltételét elsősorban a gépek, szerzők példás karbantartása biztosította. Naponta munkaidő után két órát fordítottak a gépápolásra. A vésztői gépállomás 17 traktora négy brigádban dolgozik. Nagy Béla traktoros, brigádvezető az elmúlt héten elért 931 pont egyéni eredményével országos csúcseredményt ért el: több mint 200 százalékra teljesítette heti normáját.

A vésztői traktoristák három községben: Vésztőn, Szeghalmon és Körösladányban végzik az őszi munkát. A három község szántóterületének 35 százalékat a gépállomás műveli meg.

"Hatalmas előrehaladást érhetünk el!"

A gépállomások dolgozói azonban nem elégednek meg eddigi sikereikkel. A világ leghaladottabb mezőgazdaságával rendelkező országnak, a Szovjetunió traktoristáihoz fordultak, hogy tapasztalataikból okulva, fejlettebb munkamódszereiket átvevé, a jövőben még eredményesebb munkát végezhesse az egész dolgozó nép javára.

Elsőnek a folyási gépállomás dolgozói írtak az azovi gép- és traktorállomás Denyiszenko Fjodor-brigádjának.

"Csodálattal értesülünk a szovjet kolhozok, szovhozok gyönyörű eredményeiről és az ottani gépállomások, traktorosok nagyszerű teljesítményeiről - mondja a többi közt a levél -. Nekünk, a magyar gépállomások dolgozóinak is a termelés fokozása most a döntő feladatunk, hiszen öt éves tervünkkel a szocializmus építésének fontos szakaszát kezdjük meg."

A levél többi részében kérdéseket tesznek fel a szovjet traktoristáknak a magyar gépállomási dolgozók és végül ezt írják:

"A szovjet gépállomások dolgozói tapasztalatainak felhasználásával mi is hatalmas előrehaladást érhetünk el. Jó munkánkkal fogjuk bebizonyítani, hogy méltók vagyunk arra a hatalmas áldozatra, amelyet a nagy Szovjetunió népünk fel-szabadítása és felemelkedése érdekében hozott." /MTI/

P

3. kiadás 1949. október 31. 13 óra 15 perc

Tizenketezer vasipari dolgozó áll egyéni versenyben -
A WM-ben 11.7 százalékkal emelkedett a termelékenység

Kné-TP/Vá Ks Az MDP határozata előtt az egyéni versenyzők száma háromezer volt a vasiparban, a párthatározat után ez a szám napról-napra emelkedett, október 15-én már 19.000 vasipari dolgozó állt egyéni versenyben.

Ötezerkilencszázötvenhat egyéni versenyző a WM-ben

A WM-ben például az egyéni versenyzők száma júliusban 384 volt, augusztusban már 1300, szeptemberben 2063 és október 15-én 5917 dolgozó volt egyéni versenyben. A munkaverseny következtében a termelékenység az üzemben átlagosan 11.7 százalékkal emelkedett, 9,236,000 forint értékű gyártmányral készítették többet.

Az egyéni verseny emeli a dolgozók teljesítményét, alapja az ujitási mozgalomnak, mert az egyéni versenyben résztvevők, hogy teljesítményüket emeljék, előbb-utóbb észszerűsítésekre, ujitásokra jönnek rá vagy átvészik mások ujitásait.

Mechl Nándor, a WM motorkerékpár-üzemének esztergályosa október elsején vállalta, hogy teljesítményét október 31-ig 230 százalékra emeli. Már október 15-én elérte a 265. százalékat. A magas teljesítményt a munkaidő teljes kihasználásán kívül észszerűsítésekkel, ujitásokkal érte el. Mechl az egyéni verseny keretében vállalta még, hogy jó munkamódszerét három társának átadja. A munkamódszerátvevők 103 százalékos teljesítményre néhány hét alatt 134 százalékra emelkedett. Ezzel szemben

130 helyett 175 százalékra emelte teljesítményét

Az egyéni verseny hatására vált ujitóvá **Csapó László**, az Üzemfenntartó műhely lakatos is. Október 2-án vállalta, hogy a hónap végéig teljesítményét 130 százalékra emeli. Ezzel szemben már október 14-én 175 százalékra emelkedett teljesítménye. Kiseb ujitások, észszerűsítések segítették jó eredményéhez.

A MÁVAG díógyári kohászati üzembn igen kevés egyéni versenyző volt a párthatározat előtt. Számuk csak szeptember végén kezdett emelkedni. Október 15-én már háromszáz dolgozó állt egyéni versenyben.

/Folyt. köv./ LP

3. kiadás 1949. október 31. 14 óra 10 perc

Tizenketezer vasipari dolgozó áll ... /folytatás/

Kné-TP/Vá Ks

Az egyéni verseny következtében a szeptemberi 1 órára oszó 184 forintos termelési érték októberben 217 forintra emelkedett. Az ujitások száma is rohamosan nő. Szeptemberben 43 ujitás 132.000 forint megtakarítást eredményezett, októberben 90 ujitás eredménye 217,000 forint megtakarítást jelent.

Az egyéni verseny a selejtet is csökkentti. A Lanpart-gyárban például a munkaverseny kiszélesedése következtében a szeptemberi 24.2 százalékos öntődei selejt 10.6 százalékra csökkent le. /MTI/

A DEMA-cipőgyár dolgozói elhatározták, hogy az ötéves terv első tervévére 23 százalékkal emelik a gyár termelési előirányzatát

Szi/Fr/Vá TP Ks A dolgozók országsszerte megvitatják üzemi értekezleteiken az ötéves tervet. A vidéki üzemekben tovább folytatódott az egyes gyárak, üzemi részek tervismertető értekezlete.

A pécsi Saphiana-gépgyár értekezletén Halabrin Gábor vállalat-vezető arról beszélt, hogy a termelés szeptember hónapban jelentősen emelkedett. Lelkes taps közben jelentette be, hogy a gyár dolgozói október elsejéig 10 százalékos túlteljesítéssel befejezték a hároméves tervet. A gyár az ötéves terv első évében 25 százalékkal növeli termelését. A dolgozók számos hozzászólása és javaslata után Horváth József, a festőművészek nevében bejelentette, hogy versenyre hívják ki a díógyári üzemet, a dunakeszi MÁV-főműhely és az Újpesti Hajógyár mázolóháelyét.

A debreceni kőgyár tervértékelésén Péntek Ferencné munkás-vállalatvezető elmondotta, hogy az ötéves terv első évén 21 százalékkal növelik termelésüket. A profilozással lényegesen csökkentik az önköltséget és háromszáz ezer forintos költséggel ujjáépítik a műhelyeket. Ezenkívül gyermekotthont, orvosi rendelőt, étkezőt és mosót építenek.

A szegedi üzemek is sorra tartották tervismertető értekezleteiket. Az üzemek dolgozói nagy érdeklődéssel foglalkoztak az ötéves tervvel és számos javaslatot tettek a terv sikeres előkészítésére. A DEMA-cipőgyárban a dolgozók javolták a termelési előirányzat 28 százalékkal való felolvasztását. Számos gyárból az értekezletek után üdvözlő táviratokat intéztek Rákosi Mátyáshoz. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1949 október 31 14 óra 10 perc

Vízállásjelentés

& VÁ/VÁ Ks Az Országos Vizgazdálkodási Hivatal Vizrajzi Osztálya jelenti október 31-én, hétfőn délelőtt:

A Duna igen alacsony vízállással Pozsony-Paks között árad, máshol apad. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 9, Budapestnél 10.2, Mohácsnál 11 Celsius fok. A mai dunai víz-állások: Scharding 197 cm 11 %, Aschach 113 cm 4, Linz 102 cm 7 %, Struden 137 cm 9 %, Krems 158 cm 7 %, Bécs 123 cm 10 %, Pozsony 182 cm 12 %, Oroszvár 152 cm 13 %, Dunaremete 225 cm 12 %, Göryű 96 cm 13 %, Komárom 107 cm 11 %, Esztergom 94 cm 9 %, Budapest 118 cm 9 %, Dunapentele 99 cm 9 %, Dunaföldvár 50 cm 9 %, Paks 86 cm 7 %, Baja 134 cm 7 %, Mohács 153 cm 6 %, Bezdán minus 7 cm 6 %, Apatin 25 cm 8 7 %, Gombos 27 cm 4 %, Ujvidék 11 cm 8 %, Zimony minus 58 cm 7 %.

Gázlómélységek a magyar Dunán: 1745 folyók-kilométernél 20.5 dm, 1725.5 fkm-nél 10 dm, 1720.5 fkm-nél 17.5 dm, 1714 fkm-nél 20.5 dm, 1683 fkm-nél 19 dm, 1679 fkm-nél 20 dm, 1672 fkm-nél 16 dm, 1550 fkm-nél 19 dm, 1546 fkm-nél 17 dm, 1526 fkm-nél 18 dm, 1516 fkm-nél 20 dm, 1512 fkm-nél 18 dm, 1493 fkm-nél 15 dm, 1480 fkm-nél 21 dm.

A Dráva Szentgotthárdnál minus 78 cm 4 %, Győrnél 103 cm 6 %. - A Dráva Zákányánál 48 cm 21 %, Barcsnál 60 cm 17 %, Drávaszabolcsnál 60 cm 12 %.

A Tisza igen alacsony vízállással Tiszafürednél és Szeged-Titel között apad, máshol árad. A Tisza vizének hőmérséklete Tokajnál 8, Szegednél 12.5 Celsius fok. A mai tiszai vízállások: Tiszabeocs minus 92 cm 6 %, Vásárosnamény minus 176 cm 3 %, Tokaj minus 142 cm 4 %, Tiszafüred minus 171 cm 3 %, Szolnok minus 198 cm 5 %, Csongrád minus 250 cm 8 %, Szeged minus 170 cm 7 %, Titel minus 31 cm 9 %.

Gázlómélységek a Tiszán: a 413 és 412 folyók-kilométerek között 9 dm, 391 és 390 fkm között 14 dm, 388 fkm-nél 16 dm, 382 fkm-nél 15.5 dm, 379 és 378 fkm között 16 dm, 368 és 367 fkm között 11.5 dm, 357 és 356 fkm között 18.5 dm, 354 fkm-nél 18 dm, 334.5 fkm-nél 11 dm, 326 és 323 fkm között 16 dm, 319 és 318 fkm között 21 dm, 316 és 315 fkm között 17 dm, 305 és 304 fkm között 18 dm, 303 és 302 fkm között 17 dm, 299 fkm-nél 17 dm, 296 és 295 fkm között 17 dm, 294 és 293 fkm között 19 dm, 277 és 276 fkm között 19 dm, 272 és 271 fkm között 17 dm, 267 és 266 fkm között 18 dm, a tiszai híd alatti cölöp-nél 12 dm, 251 és 250.5 fkm között 16.5 dm, 247.5 és 246.4 fkm között 15.5 dm, 244.5 fkm-nél 19 dm, /Folyt. köv./ LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1949 október 31 14 óra 20 perc

Időjárásjelentés

& VÁ/VÁ Ks A Meteorológiai Intézet jelenti október 31-én, kedden délelőtt:

A Szovjetunióban, Közép- és Észak-Európában tovább tart a hideg idő. Tegnap a hideg sarkvidéki levegő fölé a magasban a Fokete-tenger felől meleg levegő beáramlása indult meg, amelynek következtében délután Romániában és a Kárpát-medencében, na reggelre pedig a Balkánon és Ausztriában csendes esőzés indult meg.

Hazánkban a vasárnap délután csendes szitáló eső az éjszakai órákban az egész országra kiterjedt és ma délelőtt is folytatódik. A reggelig lehullott csapadék mennyisége a Duna-Tisza-közén 7-11, a Dunántul 3-5, a Tiszántul pedig 2-4 mm. A hőmérséklet napközben általában 8-10 fokig emelkedett, éjszaka 5 fok alá csak Sopronban, Szombathelyen, Pannónhalmán és Keszthelyen süllyedt, hol négy fokot mértek.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 2.5 fokkal alacsonyabb, a légnemesség napi középértéke 8.7 mm-rel magasabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 6 fok Celsius, a tengerszintre átszámított légnemesség 772 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Mérsékelt délkeleti-déli szél. Párás, felhős idő. Helyenkint reggeli köd. Többfelé még eső. A hőmérséklet kissé emelkedik. /MTI/

Vízállásjelentés /Folytatás/ & VÁ/VÁ Ks

239.5 fkm-nél 24.5 dm, 235 és 234 fkm között 19.5 dm, 231.6 és 230.5 fkm között 17.5 dm, 225.3 és 224.8 fkm között 17 dm, 220.6 és 220 fkm között 17.5 dm, 208 és 207.3 fkm között 17.5 dm, 193.2 és 192.3 fkm között 19.5 dm, 175.5 és 174 fkm között 18.5 dm.

A Szamos Csengerénél minus 84 cm 3 %. - A Bodrog Sárospatakánál 43 dm 6 %. - A Hernád Hidasnémetinél minus 5 cm 8 %. - A Körösök Körösszakánál minus 61 cm 5 %, Belényesenél minus 28 cm 11 %, Békénél minus 100 cm 5 %, Gyónánál 80 cm 19 %.

- A Maros Makónál minus 31 cm 5 %.

A Balaton Siófoknál 23 cm 3 %. - Vízhőfok 10 fok.

A Velencei tó Agárdnál 64 cm.

Várható vízállás Budapestnél holnapra 124 dm. /MTI/ LP

B 13. kiadás 1949. október 31. 16 óra 35 perc

Illetékes hely közlése a Tito-banda újabb aljas provokációjáról

NÉM & SH/Lt Bn 1949. október 27-én, csütörtökön este körülbelül 30-40 főnyi jugoszláv katonai erő Győrús pusztától délre Dolni-Mihojlác irányából magyar területre lépett és átvágta a magyar területen húzódó drótsövényt. A magyar határőrség erre tüzet nyitott, mire a jugoszláv katonák hosszabb tüzeles után jugoszláv területre húzódtak vissza. Sebesülés egyik részről sem történt. A magyar kormány, mint hogy a határincidens a jugoszláv provokációk megszokott sorozatához tartozott, nem adott ki az ügyről jelentést. Október 29-én délután az Egyesült Nemzetek Szövetségében Bebler jugoszláv delegátus - akinek a neve a Rajk-ügyben mint trackista provokátoré ismételtelen szerepelt - félbeszakította az ENSZ Politikai Bizottságának ülését és drámai hangon felolvastott egy jugoszláv jelentést arról, hogy ez volt az eddig legnagyobb szabású határincidens és magyar részről háborús célokat jelent.

A Rajk-perben fény derült arra, hogy az ilyen határincidenseket a jugoszláv kormányban ülő imperialista ügynökök és Gestapo-kémek tervszerűen hajtják végre olyan időben, amikor úgy vélik, hogy ez aljas terveiknek legjobban megfelel. Május közepén például, amikor Rajkot és társait őrizetbe vették és ezzel megzavarták az imperialisták terveit, a határincidensek olyan hirtelen szüntek meg, mintha ollóval vágták volna el őket. Két hónapon át ugyiszólván semmi határincidens nem történt, és akkor Titoék kenyéradó gazdák, a nyugati imperialisták utasítására újra megkezdték őket. Ez a csütörtöki provokáció is kétségkívül arra kellett Bebler urnak, hogy módja legyen az ENSZ-ben felszólalni.

Tito és bandája a nyugati imperialisták utasítására félmillió katonát tart fegyverben. Ezeknek a katonáknak jelentősen része kényszermunkásként dolgozik a zokon a stratégiai építkezéseken, melyeket a jugoszláv nép árulói az imperialisták követelésére végeznek. E katonák élelmezése és ellátása a lehető legrosszabb, ennek dacára fegyvertartásuk szinte elviselhetetlen terhet ró a nyomorgó, éhező, elégedetlen jugoszláv népre. Ugyanakkor, amikor a nép nyomorog és éhez, Tito janicsárjai tejben-vajban fürödnek. Az ilyen határincidensekkel Tito és bandája azt a benyomást akarja kelteni, hogy Jugoszláviát kívülről támadás veszélyezteti és nagy hadseregnek emiatt van szükség és hogy a jugoszláv dolgozó népok nem élvezték továbbra is nyomorognia és éheznie kell a hadsereg fenntartásáért. Az ilyen határincidensekkel a jugoszláv szovinizmust is fel akarják korlátozni. Másik célja az ilyen határmentiprovokációknak, hogy az amerikai imperialistákat arról szötkélték, hogy bővebben juttassák az alamizsnát megszorult szolgáiknak, Titonak. Titoék a saját népük felé a szocializmus építőinek szerepében tetszőlegnek, ugyanakkor levett kalappal, alázatosan megöröditett háttal könyörgők segítségért az amerikai tőzseknél. /Folyt. köv./

B 14. kiadás 1949. október 31. 16 óra 35 perc

A magyar munkásmozgalom vértanújáról

Lév & Vá Ks a Magyar Kommunista Párt mártírjairól emlékezik meg halottak napján, november 2-án 20 óra 20 perckor a Petőfi-rádió "A magyar szabadságért. Mártírjaink" című emlékműsorával. /MTI/

Meghosszabbították a 17-es autbuszvonalat

Bp & Vr/Sk/Vá KM Ks A Fővárosi Autbusz KV közli, hogy a 17-es autbuszok utvenalát november elsejétől üzemkezdettől kezdve az Erdész-utcától a Ráday-utcaán át az Üllői-utig meghosszabbítja. Az első autbusz 4 óra 50 perckor indul a Zalka Máté-térről, az utolsó 22 óra 35 perckor; az Üllői-utról az első autbusz 5 óra 15 perckor és az utolsó 23 óraker indul. /MTI/

/Illetékes hely közlése.... NÉM & SH/Lt Bn/

A nyugati imperialisták azonban nagyon jól tudják, hogy Tito és bandájának uralma mennyire ingatag alapokon áll és hogy a segítség, amit Titonak juttatnak, előbb vagy utóbb, de bizonyosan a jugoszláv nép hüflainak, az imperialisták ke llenségeinek kezébe jut. Ezért nem nagyon török magukat, hogy Titonak báközön juttassák a segítséget. Az ilyen határincidensekkel növegteti a kolduló Tito bővebb alamizsnaadására azokat a tőkéseket, akik őt és kormányát mint láncos kutyát tartják kézben. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás 1949. október 31. 17 óra 35 perc

A népbiróságok nagy szolgálatokat tettek a magyar népi demokráciának
vén beszélt a népbírák bucsuztató ünnepségén

Ni & Sz/Hm Bn Jelentős állomáshoz érkezett igazságszolgálatunk dolgozó népünk fiait bevonulnak az igazságszolgáltatás egész területére. Szerdán életbe lép a büntetőbíráskodásban a népi ülnökök rendszere.

A népbiróságok működése a hétfői napon ezzel befejeződött. A budapesti népbírákat ünnepélyes keretek között bucsuztatták a törvényszék dísztermében.

A Köztársasági induló hangjai, majd Ruttkai György, az igazságügyminiszterium elnöki osztályának helyettes vezetője megnyitó beszéde után Rics István igazságügyminiszter beszélt. Kiemelte, hogy Magyarországon 1945. február 5-én életre hívott Népbiróságnak az volt a feladata, hogy elégtételt szolgáltatson a magyar népnek.

Az igazságügyminiszter ezután megállapította, hogy a népbiróságok nagy szolgálatokat tettek a magyar népi demokráciának. A népbiróságok ítélték el annak idején a háborus főbűnösöket, az összeesküvő Mindszentyt és társait és Rájk bandáját. Ezzel nemcsak befelé tettek nagy szolgálatot, hanem a külföldön is emelték a modern magyar bíráskodás hírnevét és megbecsülését. Még a legolvasottabb imperialista sajtó is kénytelen volt beismerni, hogy ezeknek az összeesküvési pereknek tárgyalása a legteljesebb törvényesség formái között folyt le.

A Népbiróság egyik legnagyobb érdeme - folytatta - hogy a népbírák munkájából leszármazott tapasztalatok alapján jutottunk el a népi elnök bevonásához az egész büntető bíráskodás területén. Végzett munkájukért a népbírákat joggal töltheti el büszkeség.

A népbírák nevében Schiff Rezső mondott bucsuszavakat. /MTI/

Az Országos Tanácsnői Hivatalt közli,

T/Hm Bn hogy november 2-án az Újítók Kiállítását reggel 8 órától 13 óráig zárva tartják. Tizenhárom órától az Újítók Kiállítása ismét nyitva lesz a szokásos időpontig 20 óráig. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1949. október 31. 18 óra 05 perc

A népi ülnökök távirata Rákosi Mátyáshoz

Népm/Ni/Hm Bn A népi ülnökök a következő táviratot intézték Rákosi Mátyáshoz:

"A budapesti törvényszék és járásbírók első népi ülnökei forró szeretettel köszöntik a Magyar Dolgozók Pártja és a magyar dolgozó nép nagy vezetőjét Rákosi Mátyást. Igérjük, hogy munkánkkal az igazságszolgáltatás terén is mindenben elősegítjük a Szovjetunió vezetete békéltető további megerősödését és hazánkban a szocializmus felépítését." /MTI/

Ságvári Endre élete iránytűtató a magyar ifjúság számára -
leleplezték Ságvári Endre szobrát a Városházán

Zs/Só/Hm Gó "Bátor kommunista harcos, a munkásság vezetője. A fasiszta hitangok elleni harcban hősi halált halt. Élete tanítás, példa a magyar ifjúság számára."

Ezeket a mondatokat olvashatjuk Ságvári Endre a hős kommunista nőtír mellszobrának talapzatán. A szobrot hétfő délután Pongrácz Kálmán polgármester avatta fel a városháza udvarán.

- Ságvári Endre a kommunisták nagy halottjai közé tartozik, - mondotta a polgármester. - Összeforrt a néppel, a népért élt, a népért dolgozott. Vezetői munkája következtében az ifjúsági mozgalom hatalmas fejlődésnek indult. Sikeres ifjúsági vonalon megvalósította a munkásmozgalom egységét. Az ő munkájának az eredménye, hogy a fasiszta diktatór nem tudta megfertőzni a munkásifjúságot. Felismerte, hogy az ifjúság a Pártnak nagy tartaléka. Tudta, hogy a munkásifjak mindig hűek maradnak osztályukhoz és az osztályharcban szánitani lehet rájuk.

Élete tanulság, iránytűtató számunkra. Ságvári megmutatta, hogyan kell harcolni az imperialisták és bűrencik ellen. Az igaz ügy mellől semmi sem tudta eltántorítani, a mozgalomért végzett munka volt életének egyedüli célja.

/Folyt. köv./

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 17 kiadás 1949. október 31. 18 óra 16 perc

Beszélő számok egyre emelkedő életszínvonalunkról - Nezvál Ferenc, fővárosi közellátási ügyosztályvezető nyilatkozata a főváros közellátásáról

KM/Ny MDP Népm Sa Gá A főváros élelmiszer fogyasztása az elmúlt hónapok alatt hirtelen emelkedett. A Magyar Dolgozók Pártja irányításán a termelés és ezzel együtt a reálbérek emelkedése egyre magasabb életszínvonalat biztosított a dolgozók számára és ez egyre nagyobb igényeket jelent: a fogyasztás messze túlhaladta az 1938-as, háború előtti színvonalat. Ma a Szovjetunió után Magyarország egyik a legjobban ellátott európai államoknk.

Nezvál Ferenc, Budapest-közellátási ügyosztályának vezetője az előbbi nyilatkozatot adta a főváros élelmiszer ellátásáról.

A dolgozók 65 százaléka fehérkenyeret fogyaszt.

A főváros élelmiszer ellátásának javulása jelentősen megmutatkozik a kenyérfogyasztásban is. Augusztus elseje a kenyérbérek megszüntetése és a félfehér kenyér bevezetése óta a kenyérfogyasztás 20 százalékkal emelkedett. A félfehér kenyér termelés és fogyasztás a félbarna kenyérhez viszonyítva október 30-ig elérte az összenyér termelés és fogyasztás 60-65 százalékát. Egyre több dolgozó veszi a jobbminőségű, félfehér kenyeret és ez is bizonyítja az életszínvonal lényeges emelkedését.

Több szemlyét sütöttünk Budapesten, mint Anglia, Franciaország és Olaszország együttvéve

Budapest zsenlyefogyasztása az év első felében napi 650-700 ezer darab volt, ami megfelelt Anglia, Franciaország és Olaszország együttes napi zsenlyétermelésének. E három marshallizált országban zsenlyét csak jegyre és csak a betegeknek adnak. Nálunk a félfehér kenyér bevezetése óta lényegesen csökkent a zsenlyefogyasztás, mert a kenyér anyira megjavult, hogy a zsenlyét nagymértékben helyettesítette.

A lisztellátás bőségesen biztosítva van jövő évtől és ezenkívül jelentős tartalékunk van.

A lisztellátás a felemelt fejadéggal is tökéletesen biztosítva van egész esztendőre és ezenkívül jelentős tartalékkal rendelkezünk. A lisztfejadék felemelése azért vált lehetségessé, mert a Magyar Dolgozók Pártja helyes politikája következtében megszilárdult a munkás-paraszt szövetség. /Folyt. köv./ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 18 kiadás 1949. október 31. 18 óra 20 perc

/Ságvári Endre élete... folytatás/

Népm/Ni/Hm Gá Ságvári Endre harca példa a magyar ifjúság számára. A kommunista ifjúság hőse megmutatta azt az utat, amelyen haladnunk kell. Nekünk még kell tanulnunk tőle azt a harcos öntudatot és áldozatkészséget, mellyel a szabadság igaz ügyéért harcolt. Fogadjuk meg - fejezte be - hogy Ságvári Endre példáját szem előtt tartva, örködjünk meg tőle a szabadság felett és harcoljunk minden dolgozó szabadságáért.

Pongrácz Kálmán polgármester ezután koszorút helyezett el a szoborra, majd egyrészt koszorúzták meg Ságvári Endre szobrát az MDP, a Szakszervezet, a SZIT városi szervezeteinek képviselői, a Ságvári Fiu-otthon küldöttei, valamint a fővárosi újságok és intézmények dolgozói. /MTI/

E héten tovább folytatódnak a nagyüzemekben az ötéves tervismertető értekezletek.

SZTan/Ny/Hm Bn Üzemeinkben országsszerte folynak az ötéves tervismertető értekezletek, amelyekben a dolgozók megvitadják az ötéves terv első évi tervét. Az értekezleteken számtalan jó javaslat hangzott el, amelyet beleillesztettek az üzemi tervbe. Egyéni verseny kihívások százaival a dolgozók tanúbizonyságát adták, hogy megértették a nagybudapesti Pártválasztmány határozatát. Az eddig lezajlott tervismertető értekezletek tapasztalatainak felhasználásával tovább folynak üzemeinkben az értekezletek. Az előző napokban, november 2- és 8-a között a WM, MÁVÁG, Ganz Wagon, Ganz Villamosági gyárban, a diósgyőri vasgyárban és egy sor más nagyüzemben, naponta 4-5 műhelyben tartanak tervismertető értekezleteket. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1949. október 31. 18 óra 45 perc

A magyar munkásosztály országsszerte jelentő munkafelajánlásokkal csatlakozik a Ganz Villamosági mozgalomhoz, Sztálin születésnapjának méltó megünneplésére.

BT/Sh/TP/Hm Bn A magyar munkásosztály szerte az országban forró lelkesedéssel készül Sztálin generalisszimusz 70. születésnapjának megünneplésére. A nagybudapesti nehézipari üzemek munkafelajánlásaikkal készülnek dolgozó népek nagy vezetője születésnapjára.

Elsőnek a Ganz Villamosági dolgozói jelentették be, hogy Sztálin születésnapját a munka termelékenységének fokozásával, a termelés emelésével ünneplik meg.

Utána sorban jelentkezett a többi üzem is: a Hofherr-, a Ganz Wagongyár, a Győri Vagon, stb. Szorosan felzárkózva a Ganz Villamosági dolgozóhoz,

a Ganz Wagongyár

műhelyei már szombaton délelőtt bejelentették újabb munkafelajánlásaikat Sztálin születésnapjának megünneplésére. Hétfőn délelőtt röpgyűlést hívott össze a Ganz Wagon Üzemi bizottsága, amelyen bejelentették a különböző műhelyek vállalásait.

A gégyártó műhelyek asszál ünneplik meg Sztálin születésnapját, hogy december 21-ig legalább 5 százalékkal emelik átlagos teljesítményüket. Vállalják, hogy a műhely minden egyes tagja egyéni versenybe lép annak az eredménynek az elérése érdekében.

A waggonosztály műhelyei 10 százalékkal emelik teljesítményüket.

A kohászati dolgozói vállalták, hogy jelenlegi munkájukat január 15.-re helyett december 21.-re készítik el. Az egyik acélöntőde ezenkívül 5 százalékos teljesítményemlést is vállalt.

A Ganz Wagongyár dolgozói még azt is vállalták, hogy december 21-ig legalább 15, ugynevezett vertikális célbrigádok alakítanak, amelyeknek külön feladata lesz a szűk keresztmetszetek leküzdése.

/Folyt. köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 20. kiadás 1949. október 31. 18 óra 45 perc

/Beszélő számok...1. folyt./ KM/Ny/Sa Gá

A nagy Szovjetunió segítsége hozzájárult ahhoz, hogy üzemünk több mezőgazdasági gépet gyártsanak, a dolgozó parasztok és újgazdák pedig a szovjet mezőgazdaság példája nyomán egyre jobban fejlesztik mezőgazdasági termelésüket. Liszt- és kenyérfogyasztásunk nagymértékű emelkedése ellenére az ellenség azt a hazug és aljas hírt terjesztette, hogy fehérkenyér csak a Világifjúsági Találkozó alatt lesz, mutatásban a külföldieknek. Az elmúlt két hónap minden éjszánál világosabban cáfolta rá az ellenséges hazugságot. És hála Pártunk következetes politikájának, fehér kenyér és liszt, ezután is mindig bőségesen lesz.

A Szovjetunió után mi voltunk az elsők, akik a hus és zsir árát leszállítottuk

Ellátásunk mennyiségileg is jobb és minőségileg is túlhaladja a háború előtti. Sőt és márhalusban minden igényt ki tudunk elégíteni. Ezen a téren is bizonyítja fejlődésünket, hogy a Szovjetunió után mi voltunk az elsők, akik a második világháború után leszállítottuk a sertéshús és a zsir árát. Az életszínvonal emelkedését mutatja az is, hogy a dolgozók az üzemi konyhákban hetenként háromszor kapnak húsételt, és jelentősen emelkedett a dolgozók családjainál is a hús fogyasztás, holott a múltban csak vasárnaponként jutottak hozzá.

Anglia rátér a bálna-hús fogyasztásra

Nézzük meg ezzel szemben a "Munkáspárt" vezető Angliát, ahol a font leértékelése az életszínvonal újabb jelentős esékként jelenti a dolgozók számára.

Strachey, Anglia közellátási minisztere az elmúlt napokban propagandát indított a korábban emberi táplálkozásra alkalmatlan minősített bálnahús fogyasztásának népszerűsítésére. Ezzel egyidőben leszállították a zsir és húsfejadagot. A húsfejadag heti hét doka. // /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 21. kiadás 1949. október 31. 18 óra 50 perc

/Beszélő számon...2.folyt./ KM/Ny/Sa G4

286 vagonnal több a heti élelmiszerfelhozatal, mint 1938-ban

-Nézzük, mi van nálunk, a "vasfüggöny" mögött:

A nagybudapesti élelmiszerfelhozatal és elvétel látás mezőgazdasági termékekben és vágott kővérárakban az 1938-as átlagot és mindez hozzáférhető áron közül a dolgozók asztalára. Míg 1938-ban 694 vagon volt a heti élelmiszer felhozatal, addig 1949 októberének ugyanabban a hetében a felhozatal 980 vagon telt ki, tehát erősen megközelítettük a heti 1000 vagon. /Lényegesen felhárulj

- Nagybudapest téli élelmiszerellátásának biztosítására már megkezdődött a burgonya tárolása is. Ezenkívül soha nem látott mennyiségű, olcsó és jóminőségű gyümölcs áll a lakosság rendelkezésére. Míg a munkások közül régebben csak a betegek fogyasztottak elhat, az statisztikai adatok szerint a dolgozó családok napi fogyasztása megközelíti a 2 kilót..

Kétszer annyi vaj és háromszor annyi tojás, fogy, mint azelőtt

V jellátásunkban sokszor zökkenők vannak, a helyzet itt azonban az, hogy míg 1938-ban Budapest heti vajfogyasztása 30-40 vagon volt, ma a vajfogyasztás 15,5 és 22 vagon között mozog hetenként. Ez azt jelenti, hogy negyvenévtékben megnövekedett a dolgozók vásárlóereje és ez egyre több és több terméket kíván.

- Ugyanez a helyzet a tojással is: 1938-ban Budapest tojásfogyasztása 300 lada volt egy nap alatt. Ez év májusában a tojásfogyasztás napi 700 és 1200 lada között volt.

- Az egészet összefoglalva, határozottan megállapíthatjuk, hogy Budapest ellátása, beleértve a peremvárosokat is, tervszerű és egyenletes és minden területen biztosított van. Külön gondoskodunk arról, hogy a peremvárosok fővárosi színvonalu ellátását teljes mértékben biztosítsuk, - fejezté be nyilatkozatát Nezevl Ferenc Budapest közellátási igazgatóságának vezetője. /MTI/

..-

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1949. október 31. 19 óra 35 perc

/A nagy munkások szakszervezet...1. folyt./ BT/SH/Ep/Hm Bn

A Ganz Waggongyár dolgozói érdeklődés-sel fogadták el a határozati javaslatokat és percekig ültették az emberiség nagy felszabadítóját, Sztálin generalisszimust.

A határozati javaslatok elfogadása után a dolgozók sorban hozzászóltak és közülük számosan nem elégedtek meg a határozathozott vállalásokkal, hanem további munkafelajánlásokkal nyilvánították ki forró szeretetüket és hűségüket az emberiség nagy vezetője iránt.

Urban Lajos műhelye nevében a termelés további ötszázalékos emelését vállalta, november 1-től december 31-ig. Barakonyi László Kossuth-díjas üzemmérnök bejelentette, hogy a gyár november 27-ére befejezi hároméves tervét és ötszázalékos emelést december 31-ig 4 százalékkal érli. Csizmarek Béla üzemmérnöke nevében a selejt 20 százalékos és az önköltség további 1 százalékos csökkentését vállalta.

Különösen kiemelkedett a gépműhely "öt-éves tervét" brigádja, amely vállalta, hogy addigi 154 százalékos átlagát Sztálin születésnapjára 164 százalékra emeli. BK/Sk/Lt TP BT

A Hofherr-gyár

üzemmérnökének dolgozói: a szerelő, traktor-gépmunkás, nagy-revolvereszerelőgálo, öntő, szűkacél, próba, lemezlakatos, bádogos-üzemmérnök dolgozói is nagy lelkesedéssel fogadták el a Ganz Villamosági gyár dolgozóinak felhívását Sztálin születésnapjának munkafelajánlásokkal történő megünneplésére. Mint Erdélyi Jenő ölmunkás szerelő mondotta: - Tudjuk és érezzük, hogy a nagy Szovjetunió és Böles vezetőinek, Sztálin generalisszimuszának köszönhetjük, hogy mi szabad országban nyugodtan dolgozhatunk és építhetjük a szocializmust. A legszebb ajándék, amit Sztálin elvtárs születésnapjára adhatunk, a munka. Ezért elhatároztuk, hogy csatlakozunk a Ganz Villamosági Gyár dolgozóinak felhívásához.

A Hofherr-gyár dolgozói a következő határozatot hozták:

1./ December 10-ig hároméves tervünket maradéktalanul befejezzük, sőt ezen túlmenően legvállaljuk, hogy december 15-ig ötven traktorral túl is teljesítjük a ezzel járunk hozzá Sztálin elvtárs születésnapjának méltó megünnepléséhez, népgazdaságunk és a világ dolgozói közötti barátság erősítéséhez.

/Erdélyi Jenő./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1949 október 31. 19 óra 7 perc

/A magyar munkáscsapat országoszerető...2.folyt./ Kk/Sk/Lt TP Bn

2./ Fenti vállalásunk teljesítésünk biztosítására elhatároztuk, hogy a munkánk termelékenységét három százalékkal fokozzuk.

3./ Vállaljuk normánk túlteljesítését oly módon, hogy a gyengébben dolgozó, vagy gyakorlatlan szakársainkat munkamódszerátadással segítjük hozzá a norma túlteljesítéséhez.

4./ Az egyéni munkaversenyben állók létszámát megkötés szerezzük.

5./ A termelékenység emelése mellett előtérbe hozzuk a minőségi munkát úgy, hogy a jelenlegi selejtünket 30 százalékkal csökkentjük.

A nagybudapesti üzemek között nem maradnak el vidéki nagy gyáraink sem.

Kir % J/n/Lt

A Győri Vagógyár dolgozói

hétfőn valamennyi üzemben röpgyűléseken foglalkoztak a SZOT felhívásával és lelkesen csatlakoztak a Ganz-Villamosági gyár mozgalmához: Sztálin generalisszimusz hatvenedik születésnapjának méltó megünnepléseként december elején befejezik a hároméves tervet.

- Hálánkat és megbeszélésünket a karjuk ezzel kifejezni nagy tanítóink és vezetőink, Sztálin elvtárs iránt - mondja a gyár dolgozóinak határozata. Népi demokráciánk megalakulása, amelynek révén a szocializmust építhetjük, csak úgy vált lehetővé, hogy a Szovjetunióban győzött a proletárforradalom, amelynek élén Lenin elvtárs és Sztálin elvtárs állott. Az ő erős keze adta meg sokat szenvedett népünknek is a szabadságot. Ő vezette győzelemre a második világháborúban a Szovjet Hadseereget és tette lehetővé, hogy magunk vegyük kezünkbe sorsunk irányítását.

A gyár üzemi közül az autósztály elhatározta, hogy december elsőjére teljes egészében befejezi a hároméves tervet. A hidműhely és a osavargyár dolgozói ugyancsak december elsőjére vállalták a terv befejezését. A prószkovácsüzem és az acélüzem december 8-án, a többi üzem is december első napjaiban fejezi be hároméves tervét.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás 1949 október 31. 19 óra 46 perc

/A magyar munkáscsapat országoszerető...3.folyt./ Tud & J/Hav/Lt BT Bn

A kisvárdai Vulkán vasöntőde dolgozói

Már befejezték a hároméves tervet és lelkesen csatlakoztak a Ganz-Villamosági dolgozóinak felhívásához, felajánlái versenyéhez.

Mi, a Vulkán vasöntőde dolgozói - mondja a határozat - határtalan lelkesedéssel készülődünk bölcös tanítóinknak, a világ dolgozói nagy vezetőink, szeretett Sztálin elvtársunknak 70. születésnapjára. Elhatároztuk, hogy december 21-ére a munka termelékenységét tíz százalékkal emeljük és nagy gondot fordítunk a minőségi munka megjavítására. Az átlagos üzemi selejtet két százalékra csökkentjük. December 21-ére dolgozóink 30 százaléka egyéni versenyben vesz részt.

Folyt.köv

Szerdán kapják meg Nagy-Budapest dolgozói Sztálin művei első kötetét.

NÉM & So/Lt G. Orfisi lelkesedéssel szereztek tudomást a múlt hét elején az ország dolgozóit arról, hogy a MDP Központi Vezetőségének határozata a magyar nyelvű is megjelennek J.V.Sztálin 16 kötetben összegyűjtött művei.

Csütörtökön indult meg az előjegyzés az első kötetre. Már az első napon tömegesen keresték fel az üzemek munkásai a Szilva-egyház utat és estére a kiadásra kerülő példányszám 60 százalékát bejegyezték. Miután a mű csak korlátozott példányszámban jelenik meg, úgy kellett elosztani a könyveket, hogy elsősorban a szakszervezetek, az üzemek legjobb pártmunkásai, élenjáró dolgozói jussanak hozzá egy-egy kötethez.

Nagy-Budapesten az előjegyzés hétfő estevel le is zárult. Már az előjegyzés első napjaiban sok üzemből érkezett levél és telefonhívás, hogy számjára további előjegyzési lehetőséget biztosítsanak. Így például a csepeli WM még ezer példányt kért. A Standard, a Magyar Parut és sok más üzem kért még újabb és újabb példányokat. Vidéken szerdán bejődik be az előjegyzés.

Ugyancsak a napon kezdődik meg Nagy-Budapest üzemeiben Sztálin művei első kötetének ünnepélyes szétosztása. Elsőnek a Vörös Csepel dolgozói kapják meg a könyvet. /MTI/

4

B 25. kiadás 1949 október 31. 20 óra 05 perc

94.5 százalékig teljesítette dolgozó parasztságunk a buza-
vetést október 29-ig - Míg a fagy beállta előtt el kell
végezni a mélyszántást

NÉM & So/Lt Kő Bn Hivatalos jelentés szerint az őszi szántás-
vetési munkálatok állása október 29-én a következő volt:

Az őszi szántás-vetési munkálatok végzésé-
nek két döntő időpontját értük már el. Dolgozó parasztságunk,
megértve és magáévátva a MDP Politikai Bizottságának határozatát - az állami gazdaságaink és területi szervezeteink csoportjaink
példamutatása nyomán - a gépállomások mezzemelő támogatásával
a rozsvetést 100 százalékig, a buzavetést október 29-ig 94.5
százalékban teljesítette. A szomszédos feladat: a még hátra-
lévő buzavetés teljesítése és a mélyszántás elvégzése. A vetési
munkáknál azért tudunk előzni eredményeket, mert jó politikai
felvilágosító munkával a vetést harcra késztettük és ugyan-
az vonatkozik a mélyszántásra is. A mélyszántás éppolyan nehéz
feladat, mint a vetés teljesítése volt. Éppen ezért a mélyszán-
tás során fel kell használni a vetési munka tapasztalatait. Ahogy
a vetésnél be tudtuk bizonyítani, hogy minél gazdag az esővíz-
nyelők és fokozni tudtuk még az esőzések beállta előtt a vetés übe-
nét, éppen úgy mindent el kell követni, hogy a mélyszántást idő-
ben, a fagy beállta előtt elvégezzük.

Mélyebb szántással javítsuk a
talajt

A mélyszántásnak a jövővi termés szempont-
jából komoly jelentősége van, amit éppen a tavalyi példák nagy
többsége bizonyít. De tovább is kell menni egy lépéssel: ott,
ahol tavaly mélyszántást végeztünk, az idén el kell érni, hogy
tovább javítsuk a talaj termelőképességét és ezeken a területe-
ken 4-5 cm-rel mélyebben szántunk. Az így felszántott föld
friss termőtalajt hoz a felszínre s ennek sokoldalú jó hatása
jelentős mértékben megmutatkozik majd a jövő esztendő termés-
eredményeiben. Ez ma már dolgozó parasztságunknak annál is
könnyebb, mivel rendelkezésre állnak az ehhez szükséges gé-
pek. Gépállomásaink kezirányban dolgozó parasztságunknak min-
den segítséget megadnak. Példát kell venni a téren is állami
gazdaságainktól és területi szervezeteink csoportjainktól.

H

/Folyt. köv./

B 26. kiadás 1949 október 31. 20 óra 05 p.

/94.5 százalékig teljesítette. /folyt./ Ném. & So/P Bn

A vetési munkálatok során kiszélesült
versenyprogramot tovább kell vinni az őszi mélyszántás befe-
jezéséig. A mélyszántás befejezése után fog lényegében el-
dőlni, hogy melyik megye, járás és község volt az, amely a leg-
jobb eredményt érte el az őszi szántás-vetési munkálatok
végzésében.

Az élenjáró megyék és a
lemaradottak

Az eddigi eredmények alapján változat-
lanul Vas megye vezet mind a rozsvetést, mind a buzavetés határidő
előtti befejezésével és a mélyszántás terén eddig elért 53.5
százalékos teljesítéssel. Komoly verseny folyik a második helyért
Zala, Sopron, Veszprém, Komárom-Esztergom vármegyék között, de
ma igen nyitott kérdés még az első hely is.

A buzavetést 29-ig kilenc vármegyében:
Vas-, Zala-, Sopron, Komárom-Esztergom-, Veszprém-, Győr-Ménfő-
csanak-, Nógrád-Hont-, Csongrád és Szeged-megyében száz százalékig elvégez-
ték. Közvetlen befejezés előtt áll a buza vetése: Szabolcs-,
Zemplén-, Csanád- és Tolna-megyében. Lendületesen tart előre
Békés-megye, amely az utolsó helyről az elmúlt héten 93 százalé-
kos teljesítésével a közepes vármegyék közé küzdötte fel magát.
Jelenleg az utolsó helyen Szatmár-, Bihar- és Szolnok-megye áll.

Hatalmas segítséget nyujta-
nak a gépállomások

Hatalmas segítséget nyujtanak dolgozó pa-
rasztságunknak a gépállomások. A versenyben eddig élenjáró
megyék nagyrészt annak köszönhetik jó eredményeiket, hogy erő-
teljesen támaszkodtak gépállomásaink segítségére. A gépállomások
dolgozó éjjel-nappal munkában álltak, hogy a vetési munkálatok
előbbi befejezését elősegítsék. Október 26-ig több mint fél-
millió hold talajmunkát és csaknem 60.000 hold vetési munkálatot
végeztek a gépállomások traktorai. Az alközpontok versenyében
a miskolci alközpont vezet, amely október 26-ig a munkálatok tel-
jesítésében 347 pontot ért el, megelőzve a berettyóújfalui al-
központot, amely 332 pont teljesítést ért el.

/Folyt. köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás 1949 október 31. 20 óra 15 p.

/94.5 százalékgig teljesítette...2.folyt./ NÉM & Sz/P Bn

A mélyszántásban is előljárnak az állami gazdaságok és termelőszövetkezeti csoportok

Állami gazdaságaink és termelőszövetkezeti csoportjaink eddig a vetési munkálatokban jártak elő jó példával, most az őszi mélyszántás mielőbbi teljesítésében is előljárnak. Eddig öt állami gazdaság: Krisztina-major, Mészhegyes, Kápolnásnyék, Bábolna és Kúnya száz százalékgig elvégezte az őszi mélyszántást. A zalaneyei termelőszövetkezeti csoportok a vetés befejezése után az őszi mélyszántásnak is több mint a felét már elvégezték.

Az őszi vetések eddigi szép fejlődése a beállott esőzések következtében erőteljesen fokozódott és a lehullott esepadék még inkább megkönnyítette az őszi mélyszántás végzését is. Dolgozó parasztágunk legsürgősebb feladata most az őszi: a cukorrépa, kukoricaszár, napraforgószár minél gyorsabb betakarítása és - kihasználva a kedvező időjárást - az őszi mélyszántás ütemének további gyorsítása. /MTI/

Rabánovszky lengyel közlekedésügyi miniszter távirata Bebrics miniszterhez

Ta/Ny/P Bn Jan Rabánovszky lengyel közlekedésügyi miniszter, aki vasárnap délelőtt utazott el Budapestről, a határról a következő táviratot intézte Bebrics Lajos közlekedésügyi miniszterhez:

"Amikor baráti országukat elhagyjuk, még egyszer köszönetünket és baráti üdvözlésünket küldjük." /MTI/

A t. Szerkesztőségnek figyelmeibe!

Kiadásunkhoz mellékeljük a Magyar Állami Operaház jövőheti műsorát. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1949 október 31. 20 óra 30 p.

Az Ujító Kongresszusa Budapestre érkezett külföldi vendégek meglátogatták a Dróher Csokoládégyár munkáit

NL/NL/P Bn

Az Ujító Kongresszusra Budapestre érkezett szovjet, lengyel, csehszlovák és román küldöttségek tagjai hétfőn meglátogatták a Dróher Csokoládégyár telepét.

A testvérnépek ujitói és ólmunkásai hosszasan elbeszélgettek a gyár dolgozóival. Tóth Mihály, a cukorkaformázó-üzem munkása boldogan beszélt el Filimonov szovjet bányásznak, a Munka Hősének kérdésére azokat a hatalmas változásokat, amelyeket a felszabadulás és a hároméves terv hozott a magyar dolgozóknak. - Ma már nem a kizsákmányolás, hanem az emelkedő jólét a munkások osztályrészé - mondotta.

Tappor Tiber válnelvezető, Felcsik János ÜB-titkár és Felusi Lászlóné, a helyi MDP szervezet titkára nagy büszkeséggel mutatták a modern fürdőket, ülőzöket, kényelmes ebédlőt és a dolgozók gyermekeinek nagyszertű otthonát.

A gyártelep meglátogatása után a dolgozók üzonnával kedveskedtek vendégeiknek. /MTI/

/A magyar munkáosztály országszerte...4.folyt./ Szi & Ny/P TP, Bn

A csepeli WM-gyár több üzemében a dolgozók röpgyűléseken esatlakoztak a Ganz Villanossági gyár felhívásához Sztálin generalisszimusz december 21-i születésnapjának méltó megünneplésére. A kovácsoló üzem munkásai elkes hangulatban vállalták a november-és decemberi előirányzat jelentős túlteljesítését. Elhatározták, hogy az egyéni versenyők számát megkötészeresítik. Nagy taps közben jelentette be az üzemrész "ujító és észszerűsítő" brigádja, hogy felajánlja 340 ezer forint megtakarítást jelentő ujitásának bevezetését.

Az acélhengernél dolgozói a november, decemberi részletterv 12 százalékos túlteljesítését határozták el, a vasöntő-II. üzem röpgyűlésén pedig azt, hogy november 1-re befejezik az üzemrész hároméves tervét. A durvahengernél Bercsa Antal lakatos egy köszörűgép elkészítését ajánlta fel december 21-re. A Martin-üzem meglátogatásán ismét kitétek magukért és előljárnak a munkavállalásban. Azzal erősítik a békefront rájukeső részét, hogy Sztálin 70. születésnapjára kétféle forint értékű munkafelajánlást tettek. A délután folyamán az acélmütelep valamennyi üzeme esatlakozott a Ganz Villanossági gyárral felhívásához.

H

/Folyt.köv./

B 29. kiadás 1949 október 31. 20 óra 30 perc

Megnyilt a népjóléti minisztérium munkáskérdések központi igazgatási tanfolyama

NÉM % So/Lt GÁ Hétfőn Rátkó Anna népjóléti miniszter ünnepélyes külsőségek között megnyitotta a népjóléti minisztérium munkáskérdések központi igazgatási tanfolyamát:

- Az ötéves terv végrehajtásának nagy feladata a munkásoktól, a dolgozó parasztságtól és a néphez hű értelmiségűtől jelenleginél több kérdést emeljük ki és helyezünk el az államapparátusban. Pártunk határozata alapján azokat a kérdéseket megfelelő szakmai kiképzés után fogjuk elhelyezni a közigazgatás különböző munkaterületein. Hangsúlyozta a többi között megnyitójában a népjóléti miniszter, Beszédeiben a továbbiakban kiemelte, hogy a tanfolyam résztvevőinek fő feladatát kell érezni a Párt iránt, amelynek káldozatkészsége tette lehetővé, hogy erre az iskolára kerüljenek és előkészüljenek a dolgozó nép szolgálatára.

A hathónapos tanfolyamon ötven hallgató vesz részt, akik az elméleti és gyakorlati tantárgyak egész sorát sajátítják el. A gyakorlati tantárgyak között szerepel: az üzemi gazdaság általános ismerete, a szakszervezetek jelentősége, a társadalombiztosítás és gyermekvédelem kérdései, valamint a népjóléti minisztérium szervezete. A gyakorlati oktatást a népjóléti minisztériumban dolgozó osztályvezetők végzik, akik hosszú közigazgatási tapasztalattal rendelkeznek. Az iskola a szakmai ismereteken kívül elméleti képzést nyújt a marxizmus-leninizmus ideológiájában és ezzel gyakorlatilag megvalósítja az MDP Politikai Bizottsága legutóbbi határozatát az államapparátusban dolgozó vezető kérdésekre vonatkozólag. /MTI/

A belkereskedelmi minisztérium közlöny

Bellé & Ny/Lt Bn A belkereskedelmi miniszter közli: A fokozott áruforgalom miatt leborjoltításra mindazok a nagykereskedelmi nemzeti vállalatok, amelyeknél ennek szükségessége felmerül, november 1-én a kiskereskedői áruellátás zavartalan biztosítása érdekében szolgálatot tartanak. /MTI/

K

B 30. kiadás 1949 október 31. 21 óra 50 p.

A népi ülnököknek védeniük kell a szocializmus építését - Ries István beszélt a népi ülnökök diszülésén

Ni/So/P Bn "Üdvözljük az első népi ülnököket" - ez a felírás fogadta hétfőn a budapesti törvényszék meghívottakat. A diszteremben Lenin, Sztálin és Rákosi arcképei, a falakon köröskörül a népköztársaság alkotmányából vett idézetek. Itt gyűltek össze a nagybudapesti népi ülnökök, akiket a Köztársasági induló után Menráth István, az igazságügyminisztérium elnöki osztályának vezetője üdvözölt, majd Ries István igazságügyminiszter mondott beszédet. A magyar igazságszolgáltatás fordulóponthoz érkezett - mondta. Megtesszük az első lépést ahhoz, hogy valóra váltsuk az igazságszolgáltatás területén azt, amit alkotmányunk kimond: Magyarországon minden hatalom a munkásoktól és a dolgozó parasztságtól származik.

- Mi azt akarjuk - és ez az egyetlen helyes fel fogás a demokratikus bírászkodásról - hogy az ítéletek a munkásoktól és a dolgozó parasztságtól meggyőződéssel fejezzék ki. Új büntetőjogunknak egyik legfontosabb problémája a társadalmi veszélyesség. Csak a dolgozók tudják megítélni, hogy valaki mennyire veszélyezteteti a szocialista állam érdekeit, a szocialista tulajdont.

- Alkotmányunk kimondja, hogy: "A magyar népköztársaság bíróságai büntetik a dolgozó nép ellenségeit, védik és biztosítják a népi demokrácia állami, gazdasági és társadalmi rendjét, intézményeit, a dolgozók jogait, nevelik a dolgozókat a társadalmi együttélés szabályainak megtartására.

- Ne gondoljuk azt - Rákosi elvtárs figyelmeztet bennünket - hogy most már biztonságban vagyunk. A burzsoázia, mint Lenin mondta, tízszeres erővel támad, hogy visszazerezze elvesztett pozícióját. A leleplezett összeesküvések bebizonyították, hogy a reakció maradványai és ügynökei még itt vannak közöttünk, az imperialisták ezeket támogatják, pénzelik. Nekünk tehát továbbra is védekeznünk kell és ennek a védekezésnek egyik legerősebb eszköze legelősebb fegyvere a népi bírászkodás.

- A népi ülnököknek tehát védeniük kell a szocializmus építését, azt az utat, amely a szocializmushoz vezet, a szabotőrök, az árulók, a külföldi imperialisták ügynökei ellen. Nincs nagyobb megtiszteltetés, mint az állam, a munkásoktól és a dolgozó parasztságtól jogainak védelme. A dolgozók nevelése a szocialista társadalmi együttélés szabályainak megtartására: a legszebb feladat.

L. Kőrösi

/Folyt.köv./

B 31. kiadás

1949 október 31.

22 óra 05 p.

/A népi ülnököknek védeniük kell... folyt./ Ni/So/P Bn

Ries István ezután összefoglalta a népi ülnökök feladatait. Ezek: vizsgálni kell a családok társadalmi veszélyességét, a tettek magát, a tettek viszonyát a szocializmushoz, az eszközöket, amelyeket alkalmaznak arra, hogy visszavezessék a dolgozók társadalmába. Kérlelhetetlen szigorúval járjanak el azokkal szemben, akik a dolgozók állama és a dolgozók jogai ellen támadnak. Legyenek éberek a bíraskodásban. A jogi kérdésekben a hivatásos bíró lesz segítségükre, ideológiai kérdésekben pedig ők támogatják a hivatásos bírót.

- Ebben a teremben ítélte halálra a régi népellenes rendszer Sallai és Füst elvtársát, ebben a teremben ítéltek el a magyar nép szeretett vezérét, Rákosi Mátyás elvtársat, aki védőbeszédnek végén kijelentette: "...azok az eszmék, amelyekért küzdöttem, bármilyen legyen is a sorom, feltétlenül győzni fognak." Az eszme győzött, a magyar munkásosztály hatalomra került, építi a maga országát és erősen tartja kezében a hatalmat. A proletárdiktatúra kezében áll a hódorság, amelyben a népi ülnökök vannak az ország ellenőrzésével szemben, s mi nyugodtan építhetjük tovább országunkat, felépíthetjük a szocialista Magyarországot.

A SzOT nevében Tóth Lajos üdvözölte a népi ülnököket.

Kárpáti Irén /Egysült Izzó/ népi ülnök szólalt fel ezután. A népi demokrácia nekünk, magyar dolgozó asszonyoknak is megadta a lehetőséget, hogy ebből a nagy munkából kivessük részünket - mondotta. - Biztos vagyok abban, hogy mi, nők a munkának ezen a területén is megálljuk helyünket. Szirmai János népi ülnök, a WM acélhengerdőjének dolgozója kijelentette: megmutatjuk, hogy az igazságsgyőztes terén is megálljuk a helyünket, mi itt is építeni akarunk és építeni is fogunk.

A népi ülnökök kitörő lelkesedéssel ünnepelték a Szovjetunió vezető békotábor böles vezérét, Sztálint és a magyar dolgozók nagy tanítóját, Rákosi Mátyást. /MTI/

A kultuszminiszter nyitotta meg a hódmezővásárhelyi múzeumot

Kir Lt/ Bn GA

Hódmezővásárhely, október 31.

Ortutay Gyula kultuszminiszter hétfőn délután megnyitotta a hódmezővásárhelyi múzeumot. H

/Folyt. köv./

B 32. kiadás

1949 október 2 31.

22 óra 10 p.

Időjárásjelentés

& P Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti október 31-én, hétfőn este:

A Brit szigetek déli részétől Német- és Lengyelországon át a Szovjetunió közepéig viőköig leszálló légáramlással csendes, száraz időjárás uralkodik. A Kárpát-medencében és a Balkánon folytatódnak a kiterjedt esőzések. Hazánkban hétfőn csaknem egész napon át tartott az eső. A csapadék mennyisége helyenkint csak néhány tízedmillimétert tett ki, de Debrecenben és Egerben 7, Miskolcon 8, Nyíregyházán 9 mm-t mértek. A hőmérséklet általában 6-8 fokig emelkedett.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 5 fok Celsius, a tengerszintre átszámított légnyomás 772 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Mérsékelt délkeleti, déli szél. Párás, felhős idő, helyenkint reggeli köd. Többfelé még eső. A hőmérséklet kissé emelkedik. /MTI/

/A kultuszminiszter nyitotta meg... folyt./ Kir Lt GA Bn

A megnyitóra Hódmezővásárhelyre érkezett a Magyar Néprajzi Társaság vándorgyűlésének mintegy 50 tagú küldöttsége, köztük Kiss Lajos, Kosuth-díjas tudós, a múzeum alapítója. Résztvett a megnyitón Vánczi Sándor, a Magyar Dolgozók Partja csongrádgyulai titkára is.

Karácsonyi Ferenc főispán megnyitója után Ortutay Gyula miniszter mondott beszédet.

- Az idén kilenc múzeumot nyitunk meg az országban - mondotta - s ezek közül a legmodernebb a vásárhelyi, amelynek régészeti osztályát az élenjáró marxista társadalomtörténeti tudomány szellemében rendezték be.

A kultuszminiszter beszéde után a város dolgozóinak nevében Oláh Miklós polgármester vette át a múzeumot.

Ugyancsak hétfőn délután nyitotta meg Ortutay Gyula kultuszminiszter a Tornyai János festőművész műveiből összeállított Tornyai-képtárat is. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1949 október 31.

22 óra 35 perc

/A magyar munkásosztály országsszerte...5.folyt./
Kir % Ki/m/Lt Bn

Az őszi dolgozók

ugyszólván egy szálíg összegyűltök a finomhengerde üzemben, hogy határozzanak arról, milyen többletmunkával, a termelői munka milyen fokozásával fejezzék ki hálájukat és fozzó szeretetüket Sztálin generalisszimusz iránt.

Ujjongva tör ki a helyeslés és taps, amikor Konlasi Antal üzemfőnök bejelenti: A vállalat teljesítés és teljesítés értéke kétmillió forint. *Ujjongva*

A bejelentés valósággal felvillanyozza a dolgozókat, egymást érik a versenykihívások.

Korokos Ferenc a drótsornál dolgozó hengerészek nevében bejelenti, hogy a hároméves tervet még november 20-ánál is hamarabb fejezik be. A hengerészek 80 százaléka egyéni versenyben áll, a termelési eredményeket 15 százalékkal javítják.

Szabó Géza műszakja nevében 3 százalékos emelést és 3 százalékos selejtesökéntést ígér. Azért tesszük - mondja -, hogy erősítsük a kétkezi munkát és kibejezzük hálánkat annak nagy vezetőre, Sztálin iránt.

Senki se ne felejtse, sem a hidegüzemben nincs olyan dolgozó - mondja Horcsik László kikészítő főosztály -, aki nem állna versenyben.

Mlinarosik József a munkások nevében bejelenti, hogy a termelést Sztálin születésnapjára öt százalékkal felemelelik.

Nagy István javaslatára a finomhengerde dolgozói versenyre hívták ki a durvahengerművet, a Martin a kohóművet és a samottgyárat.

Hasonló lelkesedéssel folyt le az ünnepi gyűlés a Martinban is. Itt Valkó Márton vezérigazgató beszélt a munkafelajánlások jelentőségéről.

- A mi főbbön szeretett Sztálin elvtársunknak akkor szerezünk a legnagyobb örömet, ha tovább haladunk a szocializmus építésének útján és egyre nagyobb termelési eredményekkel biztosítjuk hazánk gyors fejlődését - mondta.

Lindák János egyéni versenyre hívta ki a másik két "ablóz"-t.

Hanyicskó Pál a dolgozók lelkes tapsvihara mellett büszkén jelentette be, hogy a Martin dolgozói elfogadják a finomhengerde versenykihívását.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1949 október 31.

22 óra 35 perc

/A magyar munkásosztály országsszerte...6.folyt./
Kir % Ki/m/Lt GÁ Bn

Konst Pál még hozzáfűzte: Jöjjenek velünk versenybe az öntöcsarnok dolgozói is.

A karbantartó dolgozók részéről Barsi István megígérte, hogy mindenki versenybe lép.

Az oxigéngyár dolgozóinak elhatározását Kiss János jelentette be: Oxigénpalackból 25 százalékkal többet töltönek meg.

Mazik János, az öntőbrigád vezetője a másik két műszak hasonló munkacsoportját hívta ki munkaversenyre. Szóles Dezső az ütfalazó kőművesek nevében a minőségiről terrelés javítását jelentette be.

Lelkes tapsvihár tör ki, amikor Éles László üzemfőnök bejelenti, hogy az üzem november 27-re befejezi a hároméves tervet, négy és fél százalékkal emelik a termelést, 15 százalékkal csökkentik a selejtet.

Zászlósiszt öltött a durvahengerde is. Dolgozói egy emberként fogadták el a finomhengermű versenykihívását.

Elhatározták, hogy a versenymozgalmat kiszélesítik és 90-90 dolgozó áll egymással versenybe. A kohóműben is 40-40 dolgozó indít páros versenyt.

Az őszi üzemek dolgozói fogadalmat tettek, hogy a nagy Sztálin születésnapjára négyezer egyéni versenyző lesz a gyárban. Az értékezetlen többszázan jelentkezték egyéni versenyre és meg is kötötték a versenyverszódéseket. /MTI/

V É G E .

K

VÉGE

Készítette: Asbóth Péter

dátum: 1983 III. 10

Kamera: Statív

a le expozíciós felvételek száma: 145